

## Re: Time in various languages...

---

*Source:* <http://sci.tech--archive.net/Archive/sci.lang/2006-01/msg01644.html>

---

- *From:* "Neeraj Mathur" <[neemathur@xxxxxxxxxxxxx](mailto:neemathur@xxxxxxxxxxxxx)>
  - *Date:* Sun, 15 Jan 2006 02:35:42 -0000
- 

"Brian M. Scott" <[b.scott@xxxxxxxxxxxxx](mailto:b.scott@xxxxxxxxxxxxx)> wrote in message  
[news:1nyg56iccd801\\$.1kvafxls58u4q.dlg@xxxxxxxxxxxxx](mailto:news:1nyg56iccd801$.1kvafxls58u4q.dlg@xxxxxxxxxxxxx)  
> On Sat, 14 Jan 2006 13:32:00 +0000, Thomas Widmann  
> <[twid@xxxxxxxxxxxxx](mailto:twid@xxxxxxxxxxxxx)> wrote in  
> <[news:m3fynr2awf.fsf@xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx](mailto:news:m3fynr2awf.fsf@xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx)> in sci.lang:  
>> Does it mean 9:30 in any variety of English?  
>  
> I don't believe so. Unfortunately. 'Halb zehn' = 9:30  
> makes sense; the English usage is thoroughly unreasonable.

Not at all! When half of the ten o'clock hour has gone past, it is half ten – 10.30. What logic justifies the 'halb zehn' meaning? I've been puzzling over that since my German friends first told me about it years ago.

Neeraj Mathur

.

---

- *Follow-Ups:*
  - ◆ ***Re: Time in various languages...***  
◇ *From:* Seán O'Leathlóbhair
  - ◆ ***Re: Time in various languages...***  
◇ *From:* Helmut Richter
  - ◆ ***Re: Time in various languages...***  
◇ *From:* Brian M. Scott
  - ◆ ***Re: Time in various languages...***  
◇ *From:* ranjit\_mathews@xxxxxxxxxxxx
- *References:*
  - ◆ ***Time in various languages...***  
◇ *From:* FredB
  - ◆ ***Re: Time in various languages...***  
◇ *From:* Seán O'Leathlóbhair
  - ◆ ***Re: Time in various languages...***  
◇ *From:* Peter T. Daniels

Re: Time in various languages...

◆ **[Re: Time in various languages...](#)**

◇ *From:* Thomas Widmann

◆ **[Re: Time in various languages...](#)**

◇ *From:* Brian M. Scott

- Prev by Date: **[Re: Wow! It's a Yogh!](#)**
- Next by Date: **[Re: Wow! It's a Yogh!](#)**
- Previous by thread: **[Re: Time in various languages...](#)**
- Next by thread: **[Re: Time in various languages...](#)**
- Index(es):
  - ◆ **[Date](#)**
  - ◆ **[Thread](#)**